

Komplette Demontage und Messwerte einer Delonghi ECAM

23.420 SW

Merci à Michael Potztave qui a composé l'original en allemand

Da ich nur die beiden Chassishälften für den Bau eines ECAM Prüfstandes benötige, nutze ich die Möglichkeit und dokumentiere die komplette Zerlegung. Ich denke und hoffe es wird dem einen oder anderen von Nutzen sein.

Démontage complet et repères d'une Delonghi ECAM 23.420 SW dont je n'ai besoin que des demis châssis pour la construction d'un banc d'essai ECAM, je voulais profiter de l'occasion pour documenter le démontage complet. J'espère que ça servira aux deux .

Vue de la machine
So schaut die Maschine aus.



Als erstes werden Wasserbehälter, Tropfschale und Brühgruppe entfernt.
Enlever d'abord le réservoir d'eau, le tiroir à marc et le groupe infuseur.



Um den Brühgruppendeckel zu entnehmen, wird der Bügel ausgeklipst.
Après enlèvement du groupe infuseur, la porte est déclipée.



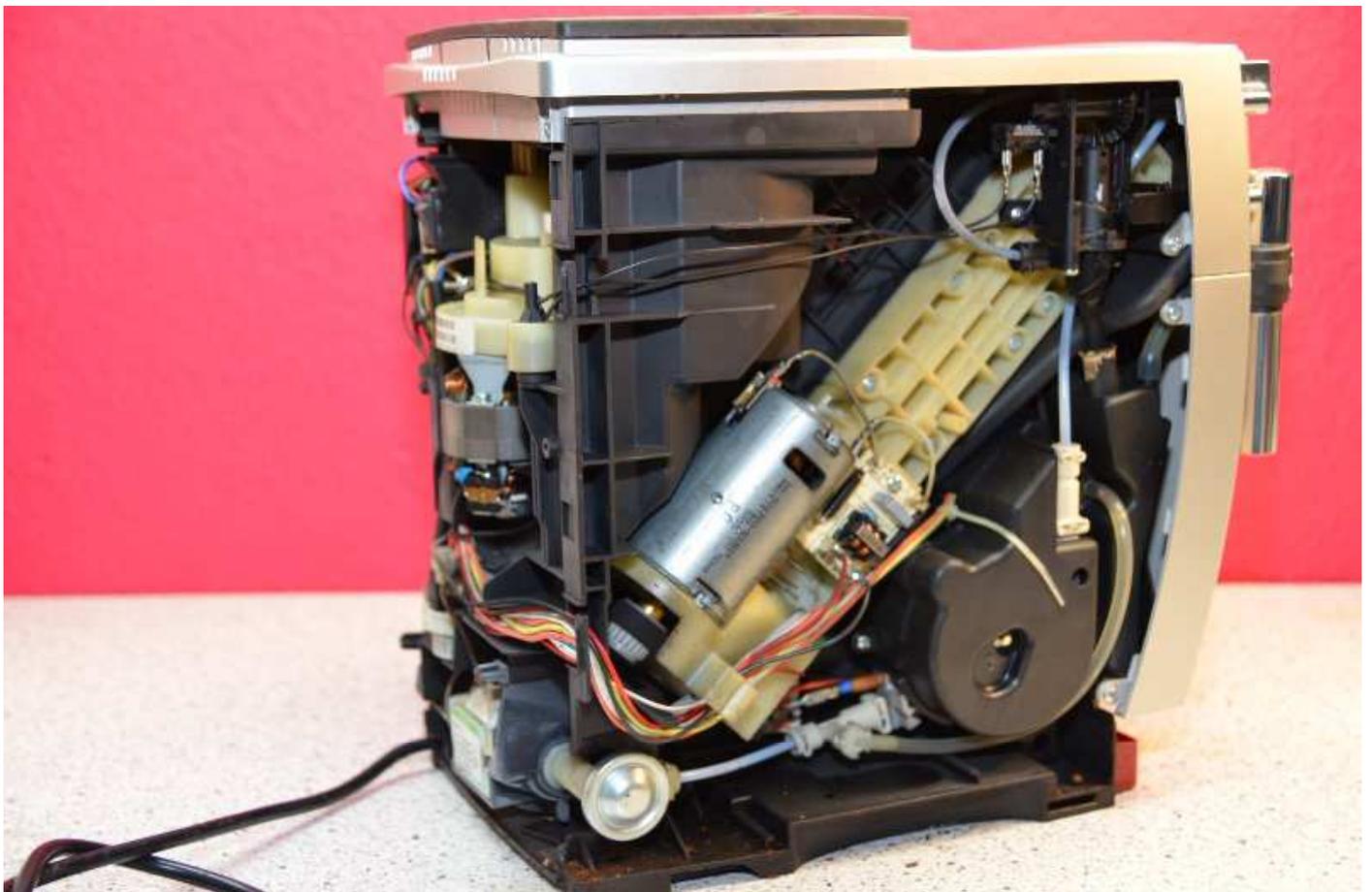
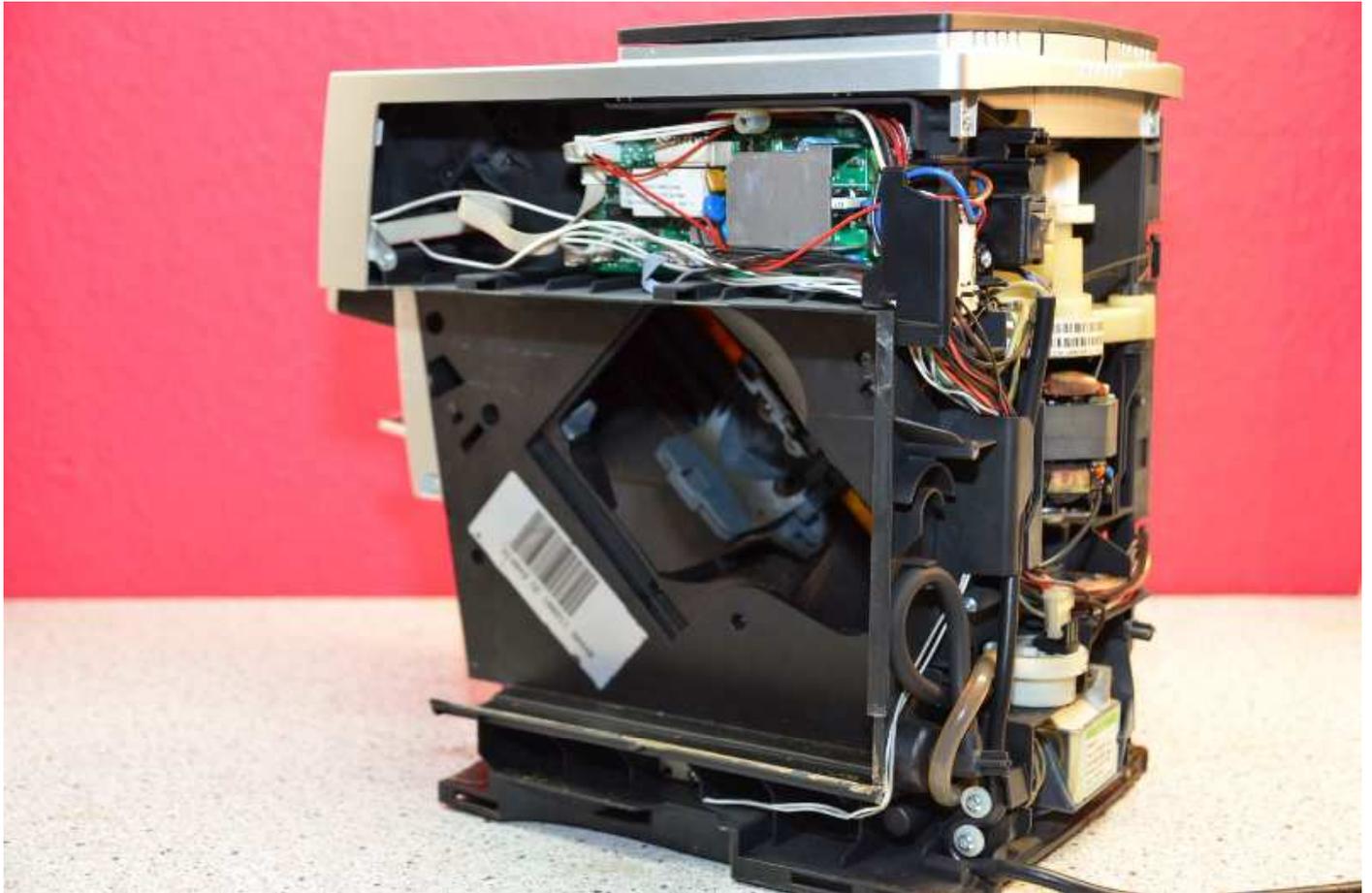
Jetzt den Bügel nach oben schieben und den Deckel entnehmen.
Ensuite, faites glisser vers le haut et retirez le couvercle.



Jetzt die 5 Sicherheitslörx T20 ausschrauben und die Rückwand abnehmen.
Dévisser les 5 vis torx T20 et retirez le panneau arrière.

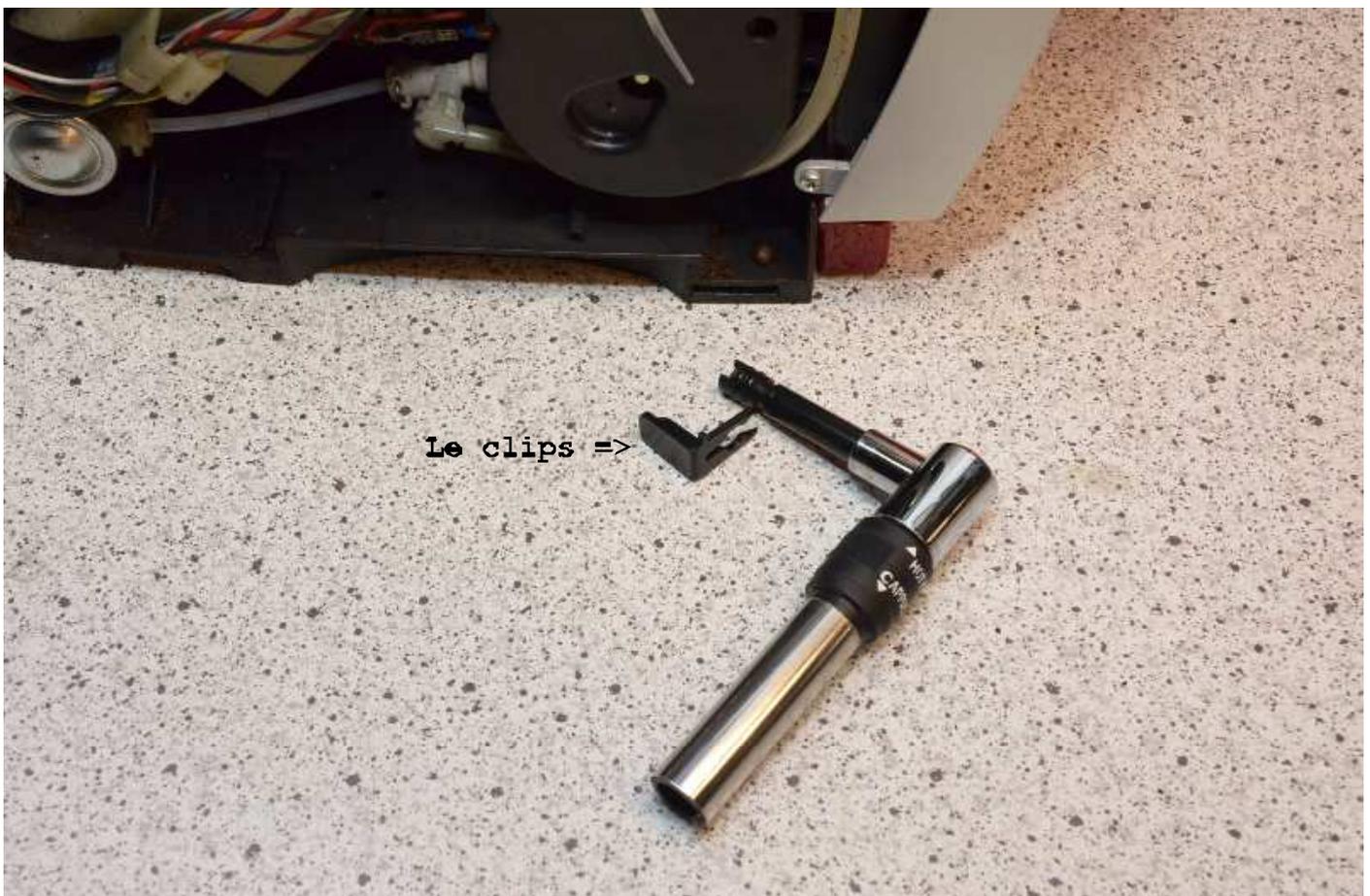
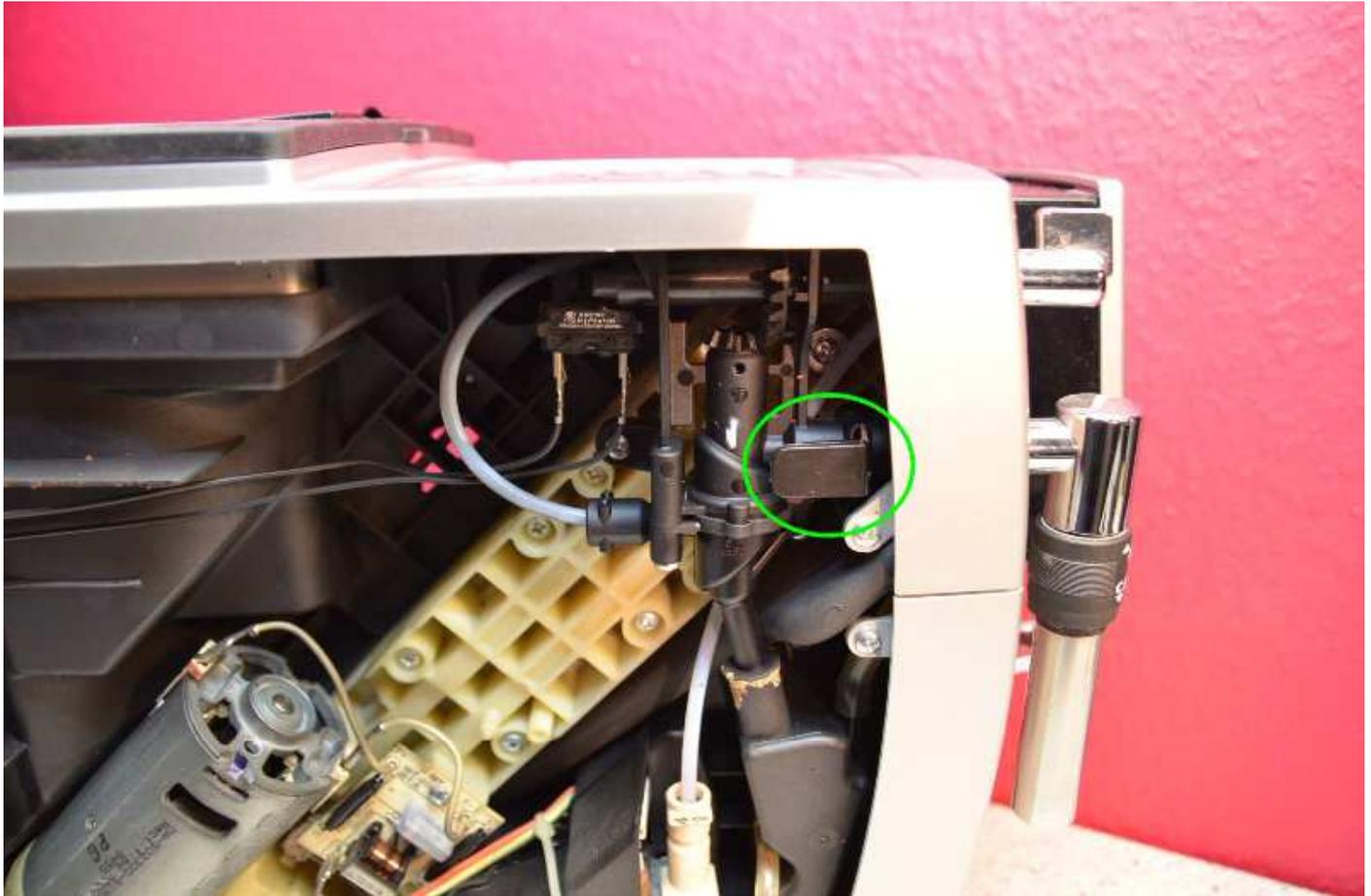


Rechts und links die Seitenwände entfernen.
Retirer les parois latérales droite et gauche.

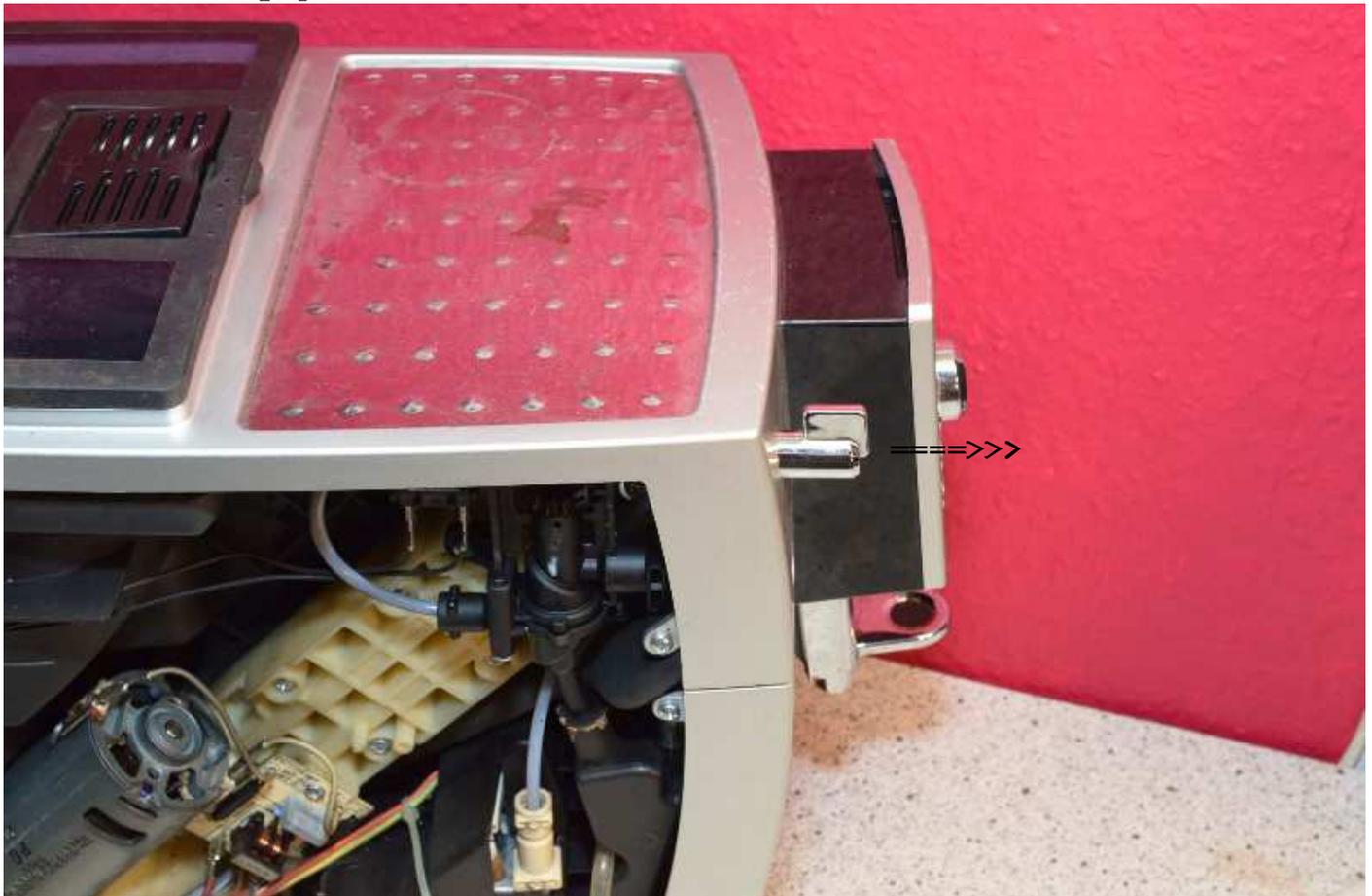


Die Verriegelung für den Milchaufschäumer herausziehen und diesen dann nach vorne entfernen,

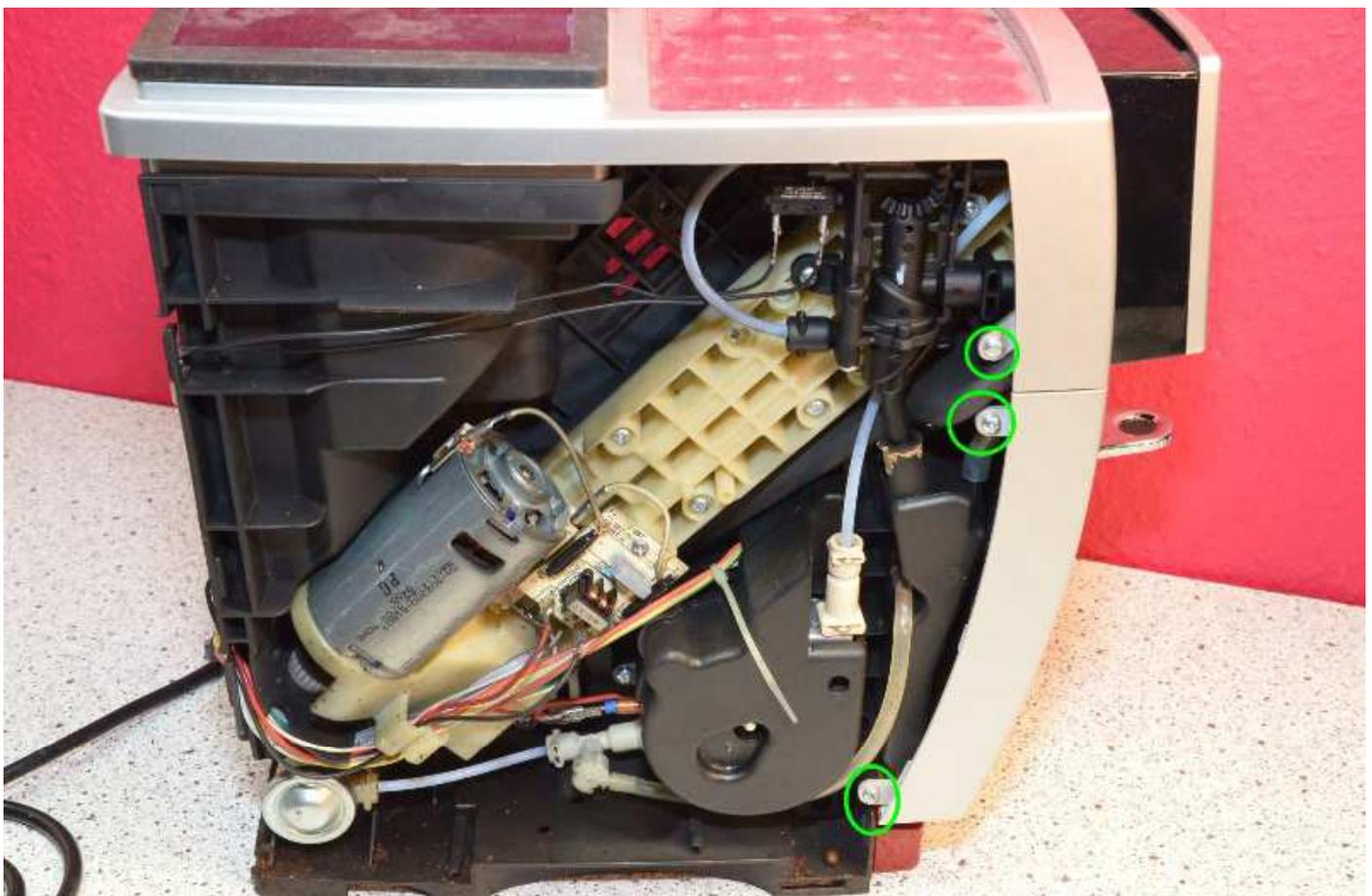
Retirez le clips de plastique noir de la buse du mousser à lait.



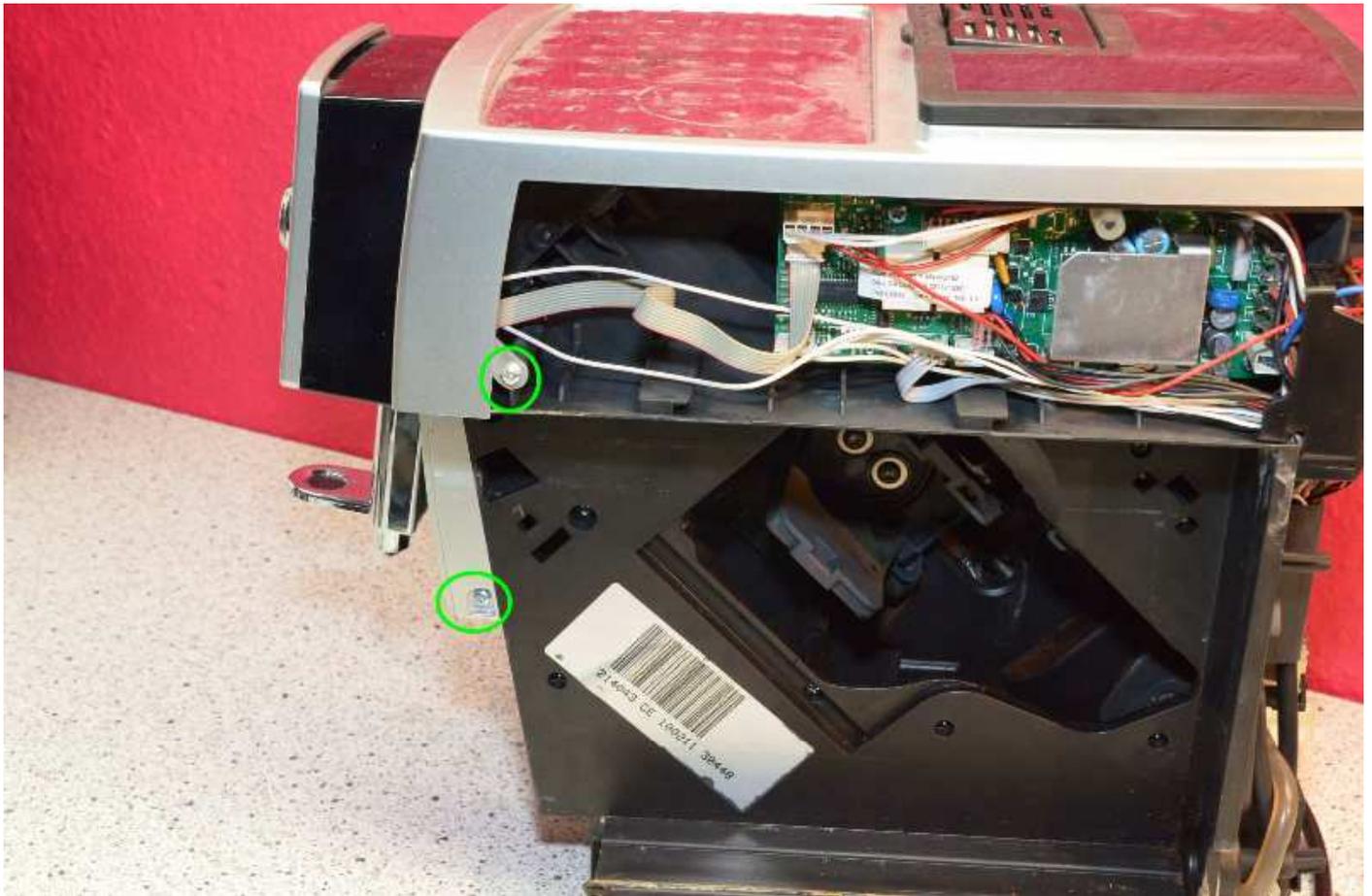
Den Heißwasserhebel nach vorne rausziehen.
Dégagez vers l'avant le maneton d'eau chaude.



Diese 3 Schrauben ausdrehen.
Dévisser si besoin 1 ou les 3 vis cruciformes.



Diese 2 Schrauben ausdrehen.
Dévisser 1 ou les 2 vis cruciformes.



Diese 2 Schrauben ausdrehen.
Dévisser les 2 vis cruciformes.



Jetzt kann der obere Deckel abgenommen werden.
Maintenant, le capot supérieur peut être enlevé.



Die untere Verkleidung und den roten Becher entfernen.

Retirer le couvercle inférieur et le petit bac rouge.

Die 2 Schrauben des Displays ausdrehen und das Display abnehmen, Displaystecker an der Leistungsplatine abziehen.

Dévisser les 2 vis de l'écran et dégager son connecteur de la carte mère.

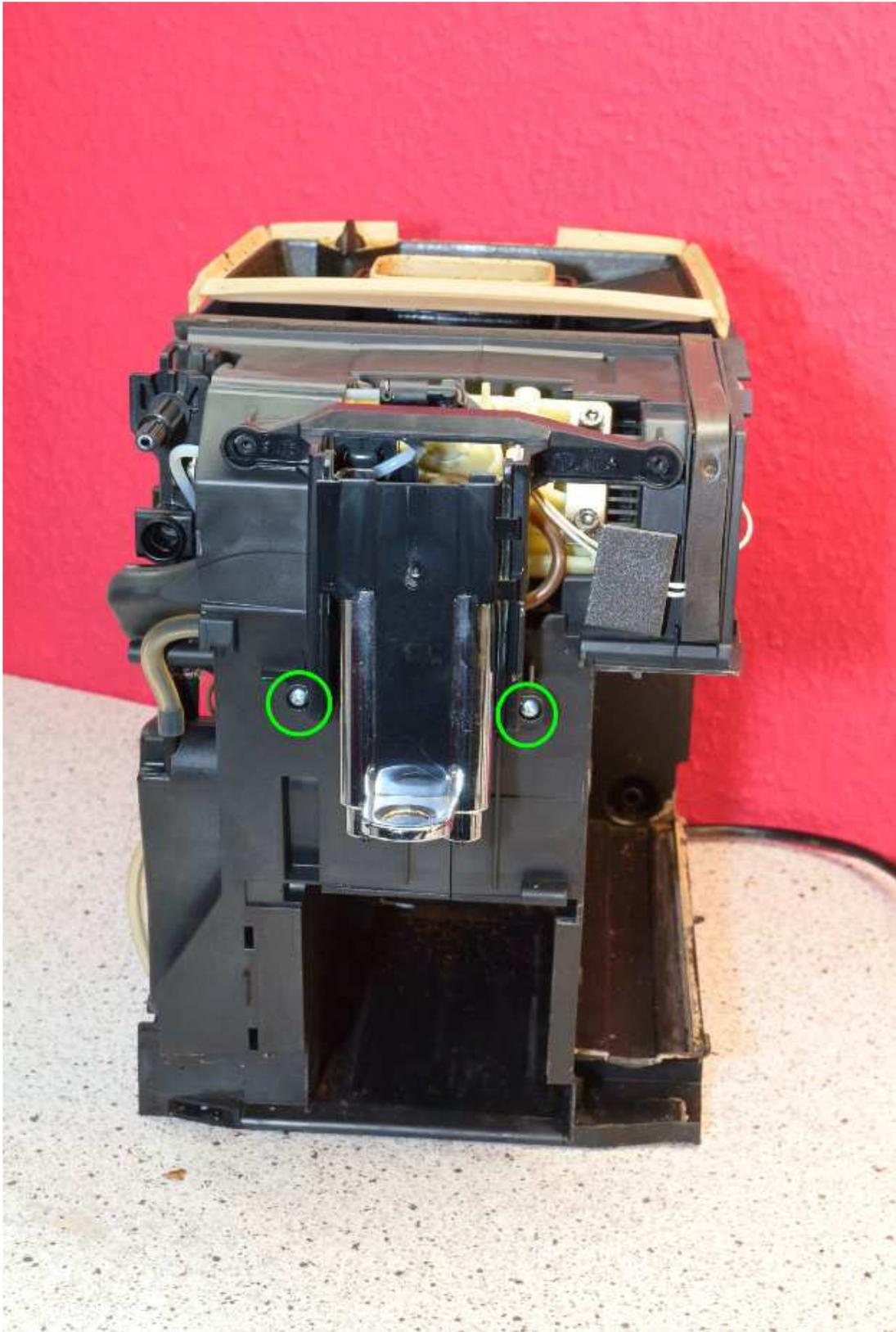


Diese 2 Schrauben ausdrehen und Kaffeeauslauf abnehmen.

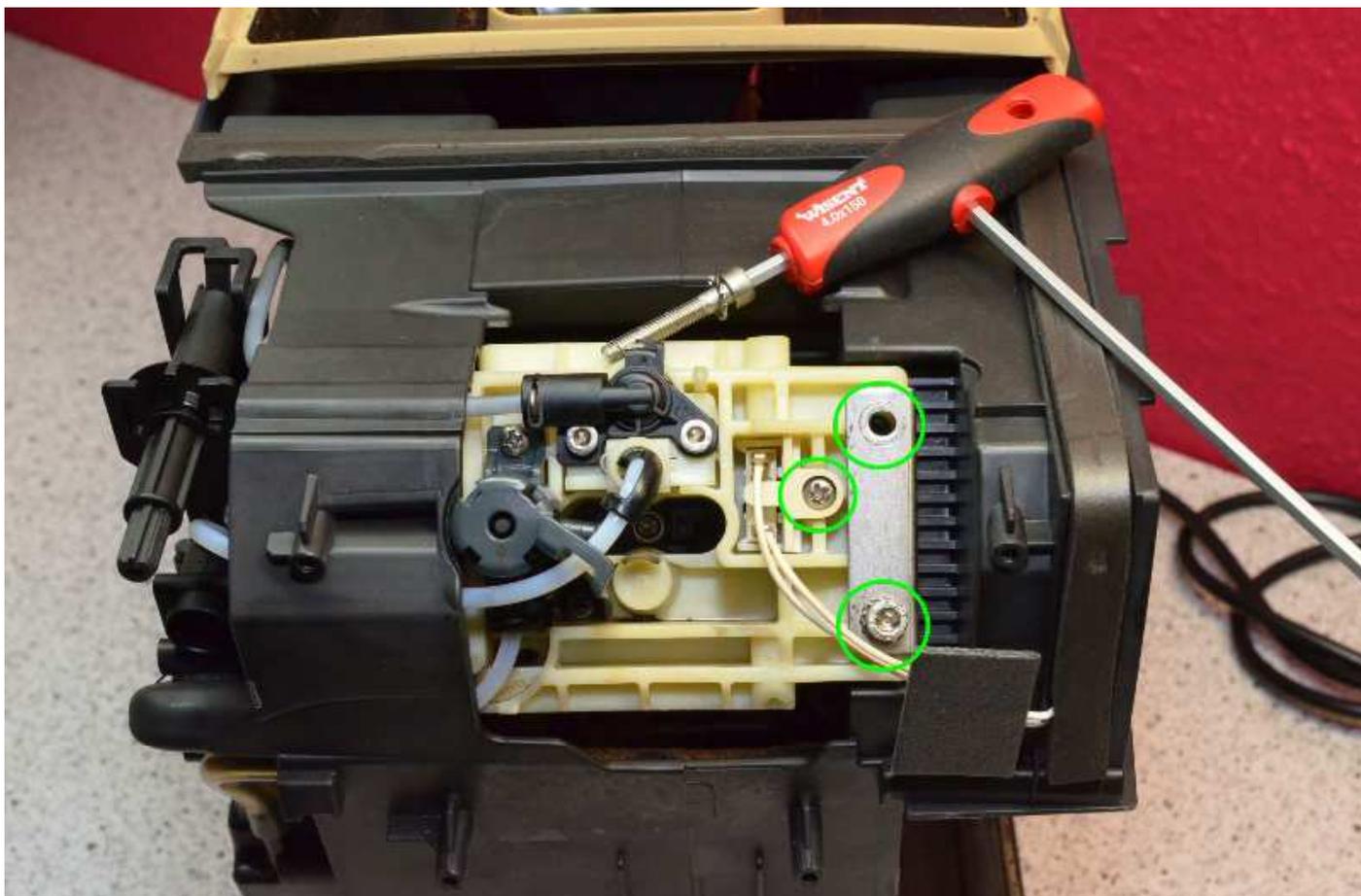
Dévisser ces 2 vis et retirer le bec à café.

Den Kaffeeauslaufschlauch am oberen Brühkolben abziehen.

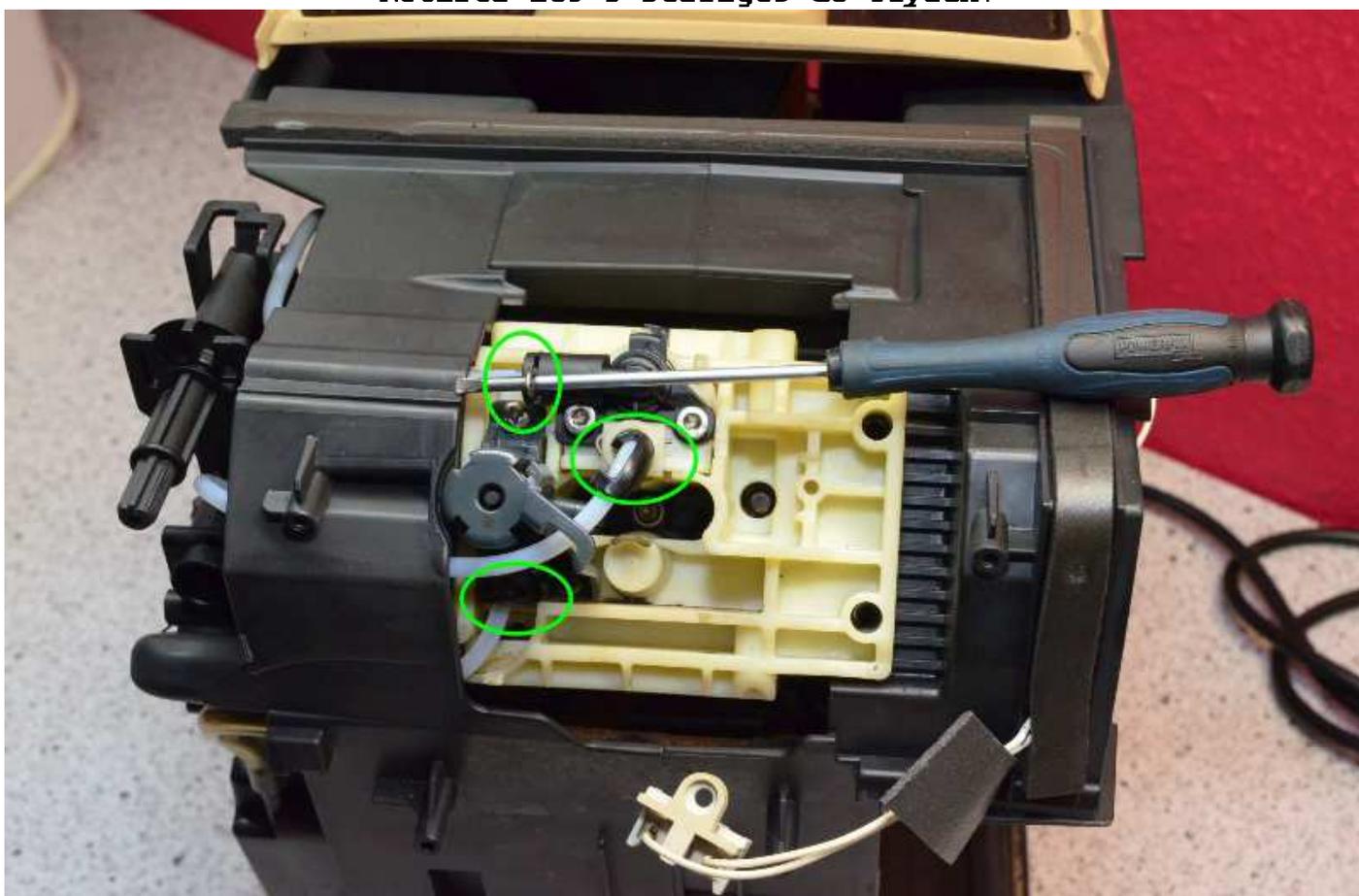
Retirez le tuyau du bec à café jusqu'au sommet de piston de l'infuseur.



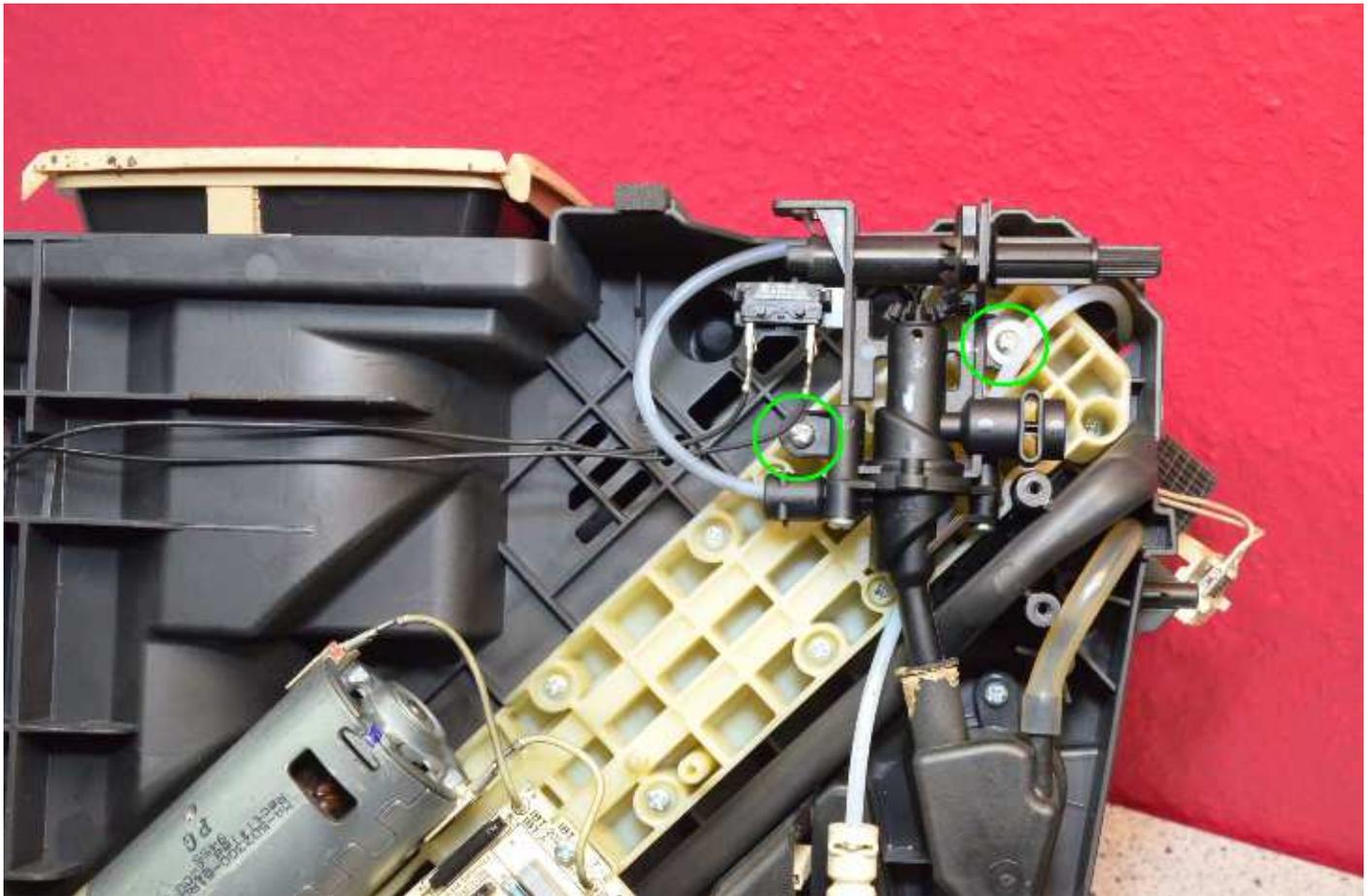
Die 2 Inbusschrauben und die obere Endschalterschraube ausdrehen.
Dévisser les 2 vis à six pans creux et la vis de commutateur de limite supérieure.



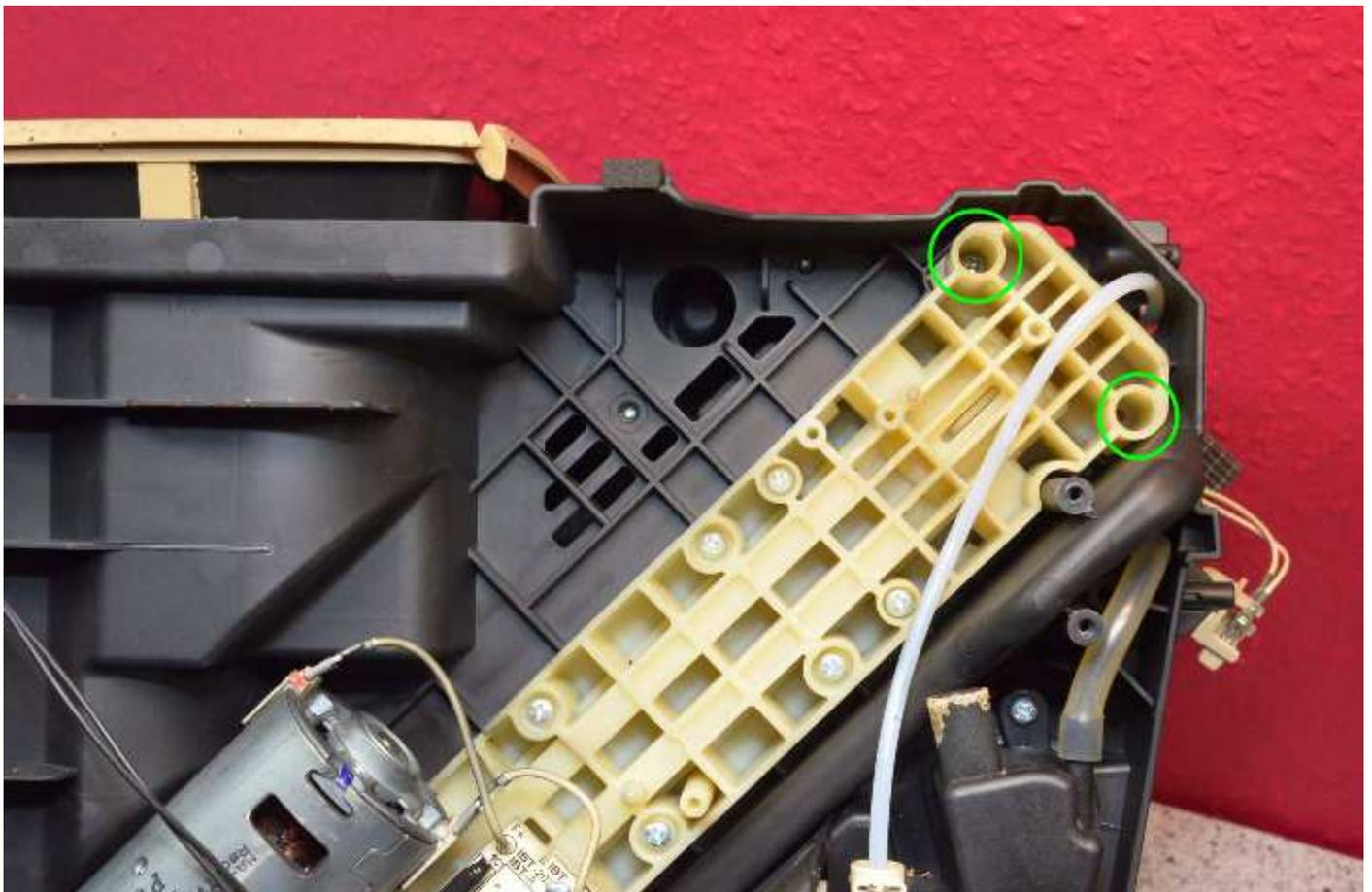
Die 3 Druckschlauchklammern entfernen.
Retirer les 3 serrages de tuyaux.



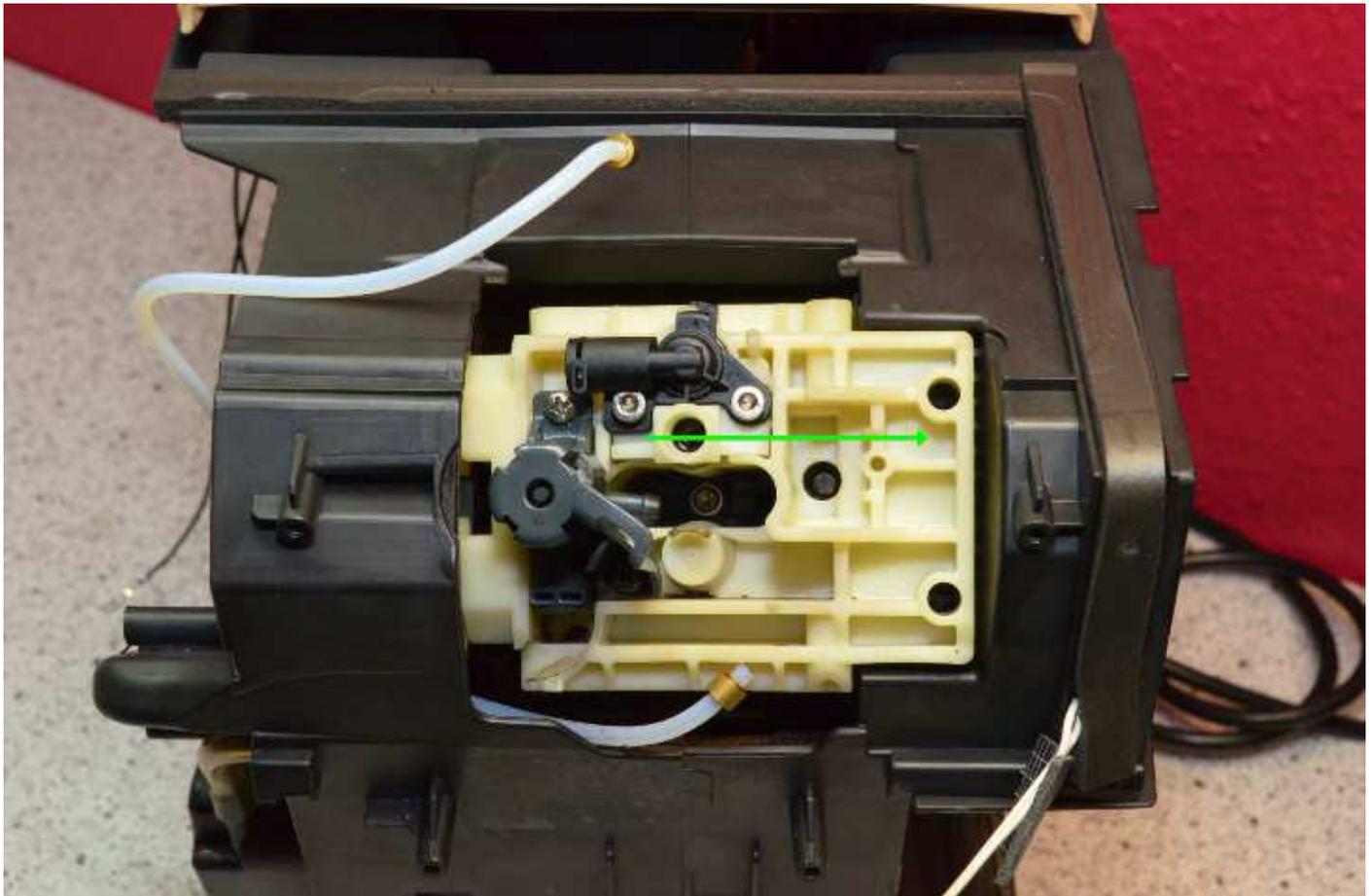
Die 2 Schrauben des Heißwasser-/Milchumschalters ausdrehen.
Dévisser les 2 vis de commutateur eau chaude -/ lait.



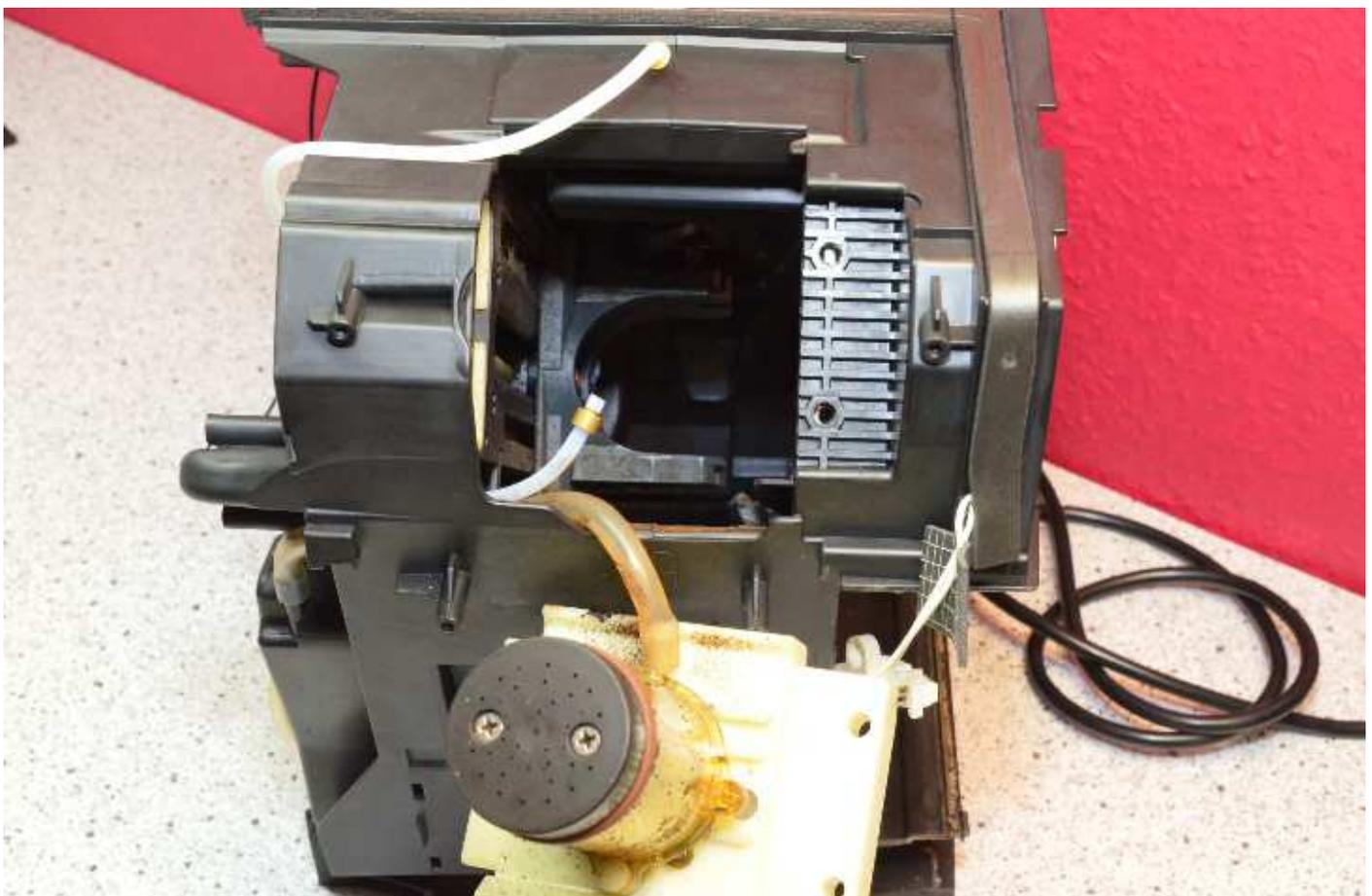
Die 2 Schrauben des oberen Brühkolben ausdrehen.
Dévisser les 2 vis supérieures du piston infuseur.



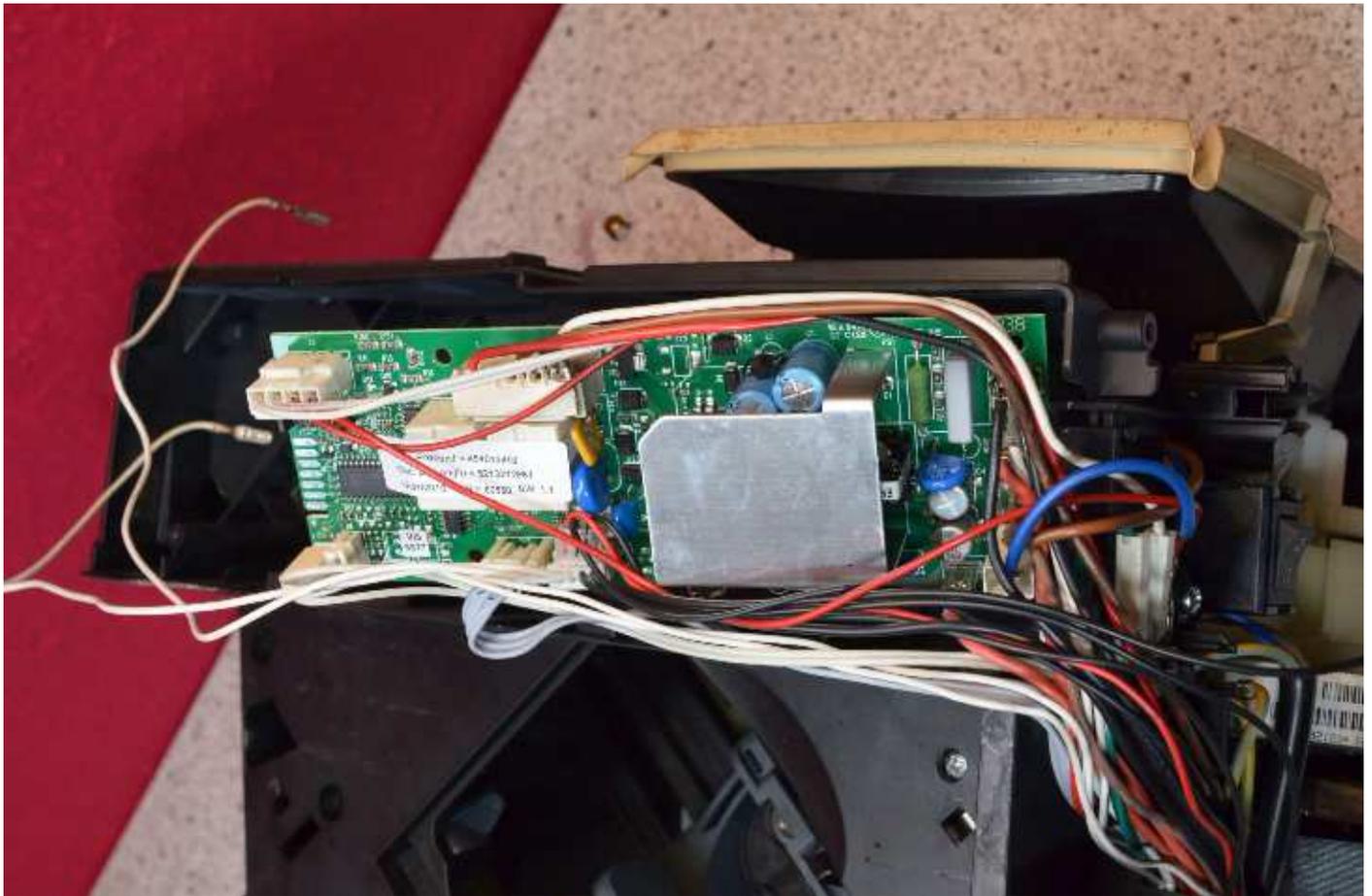
Den oberen Brühkolben nach rechts verschieben und entnehmen.
Démonter le piston infuseur haut droit et oter.



Enlüftungsschlauch abziehen.
Débrancher le tuyau d'évacuation.

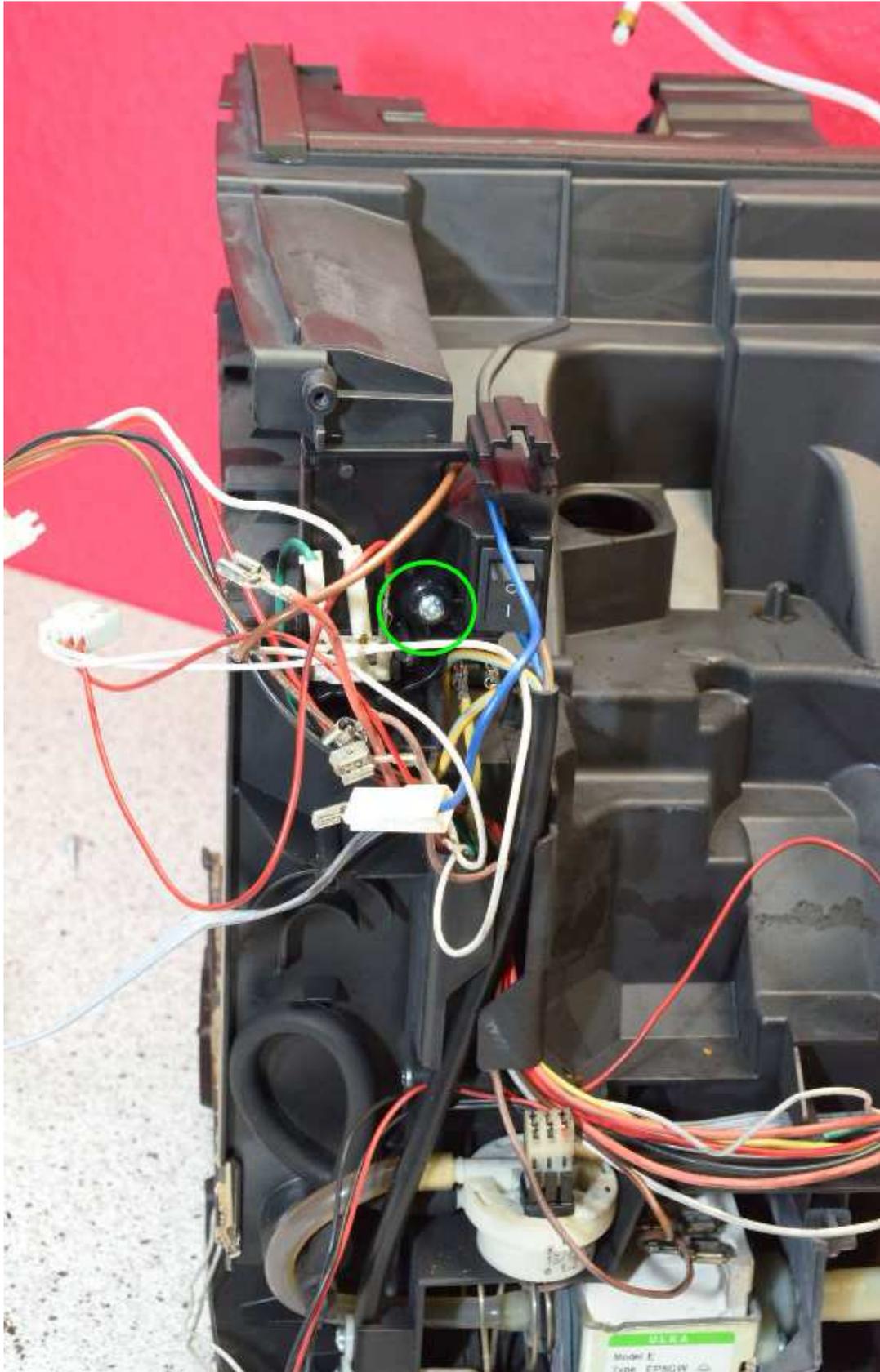


Alles auf der Leistungsplatine abklemmen. Zuvor die Positionen aufschreiben.
Retirer les connections de carte mère. Notez les positions.

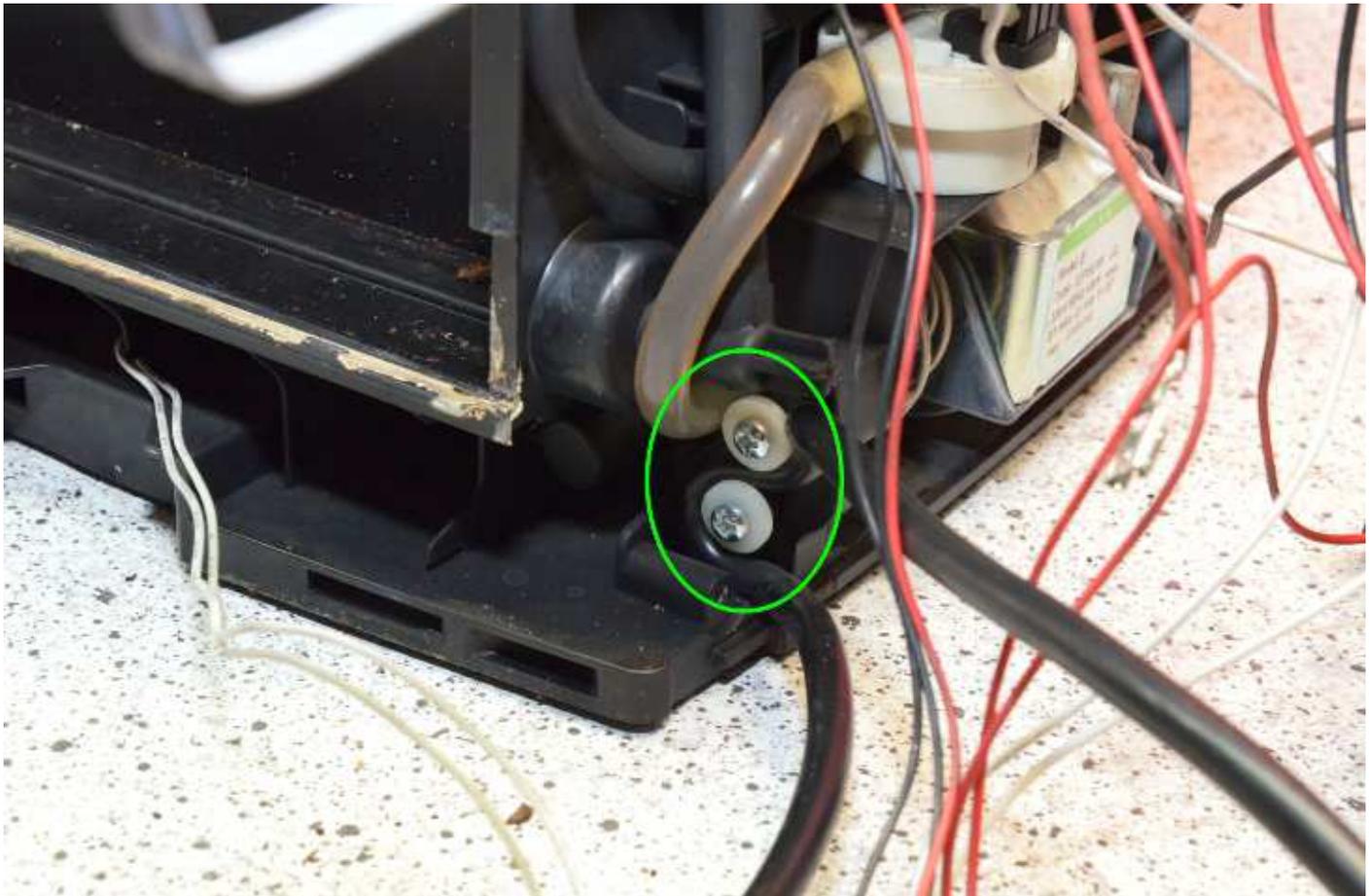


Die Schraube vom Netzschaltergehäuse ausdrehen und Schalter ausdrücken. Leitungen
abziehen.

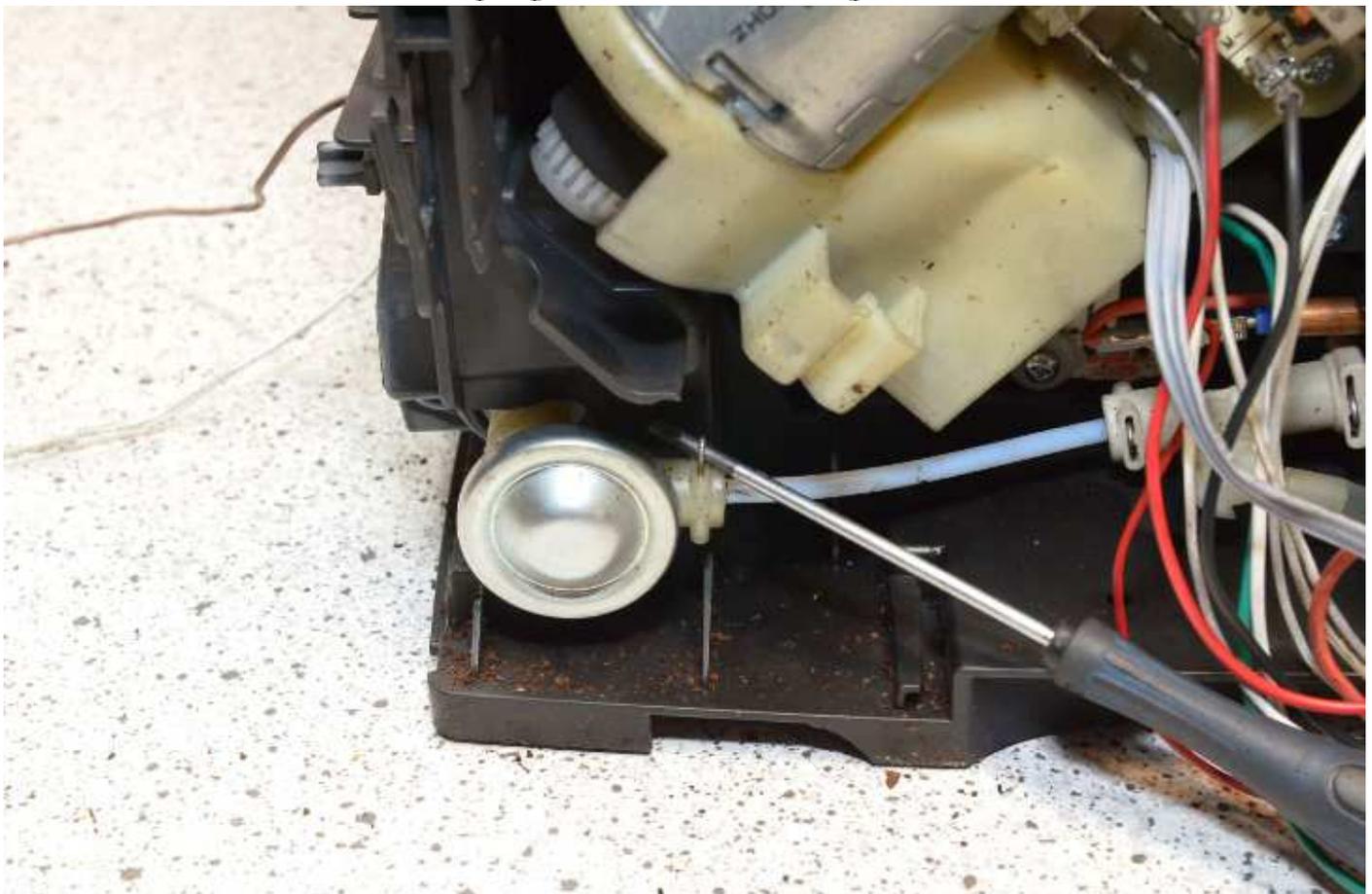
Dévisser l'interrupteur de puissance. Déconnecter les lignes.



Die beiden Netzkabelzugentlastungsschrauben ausdrehen und Netzkabel entfernen.
Dévisser la bride de sûreté du câble d'alimentation et le débrancher.



Wasserpumpe ausbauen. Dazu die Klammer abziehen.
Enlever la pompe à eau en déclipant le tube.

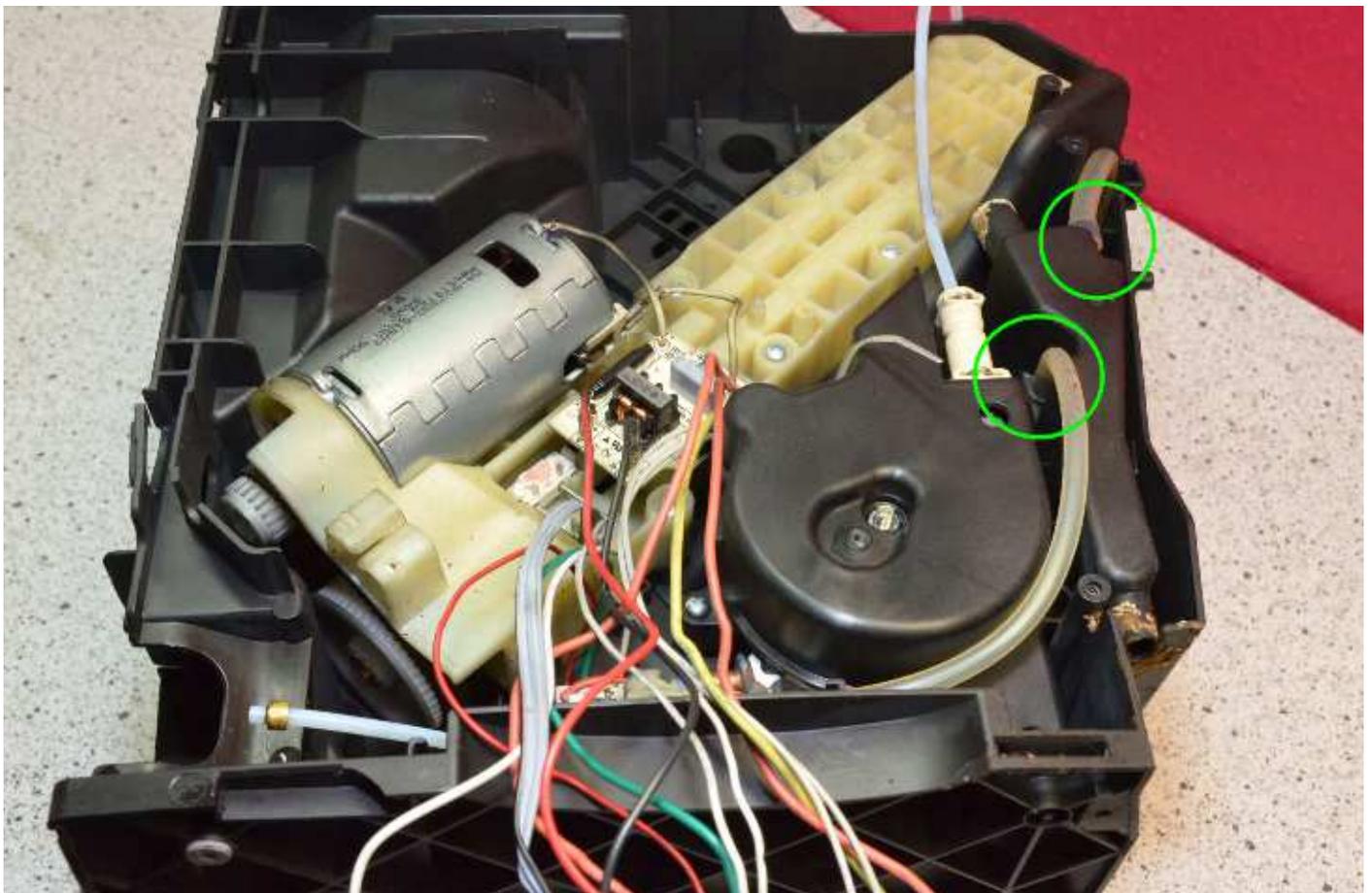


Aufhängungsfeder ausklinken, Wasserschlauch am Flowmeter abziehen.
Débrayer la suspension, débrancher le tuyau d'eau sur le débitmètre.

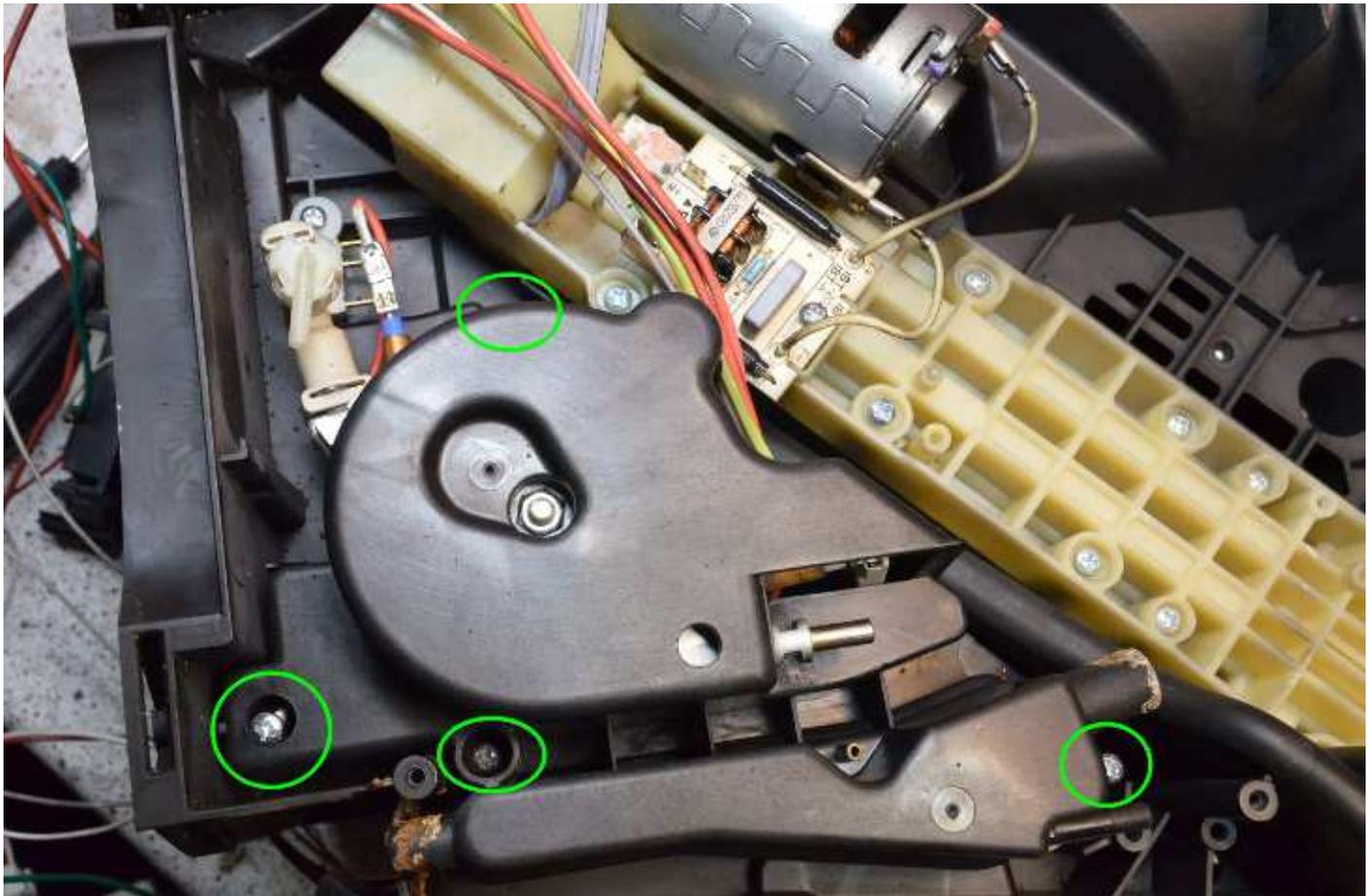




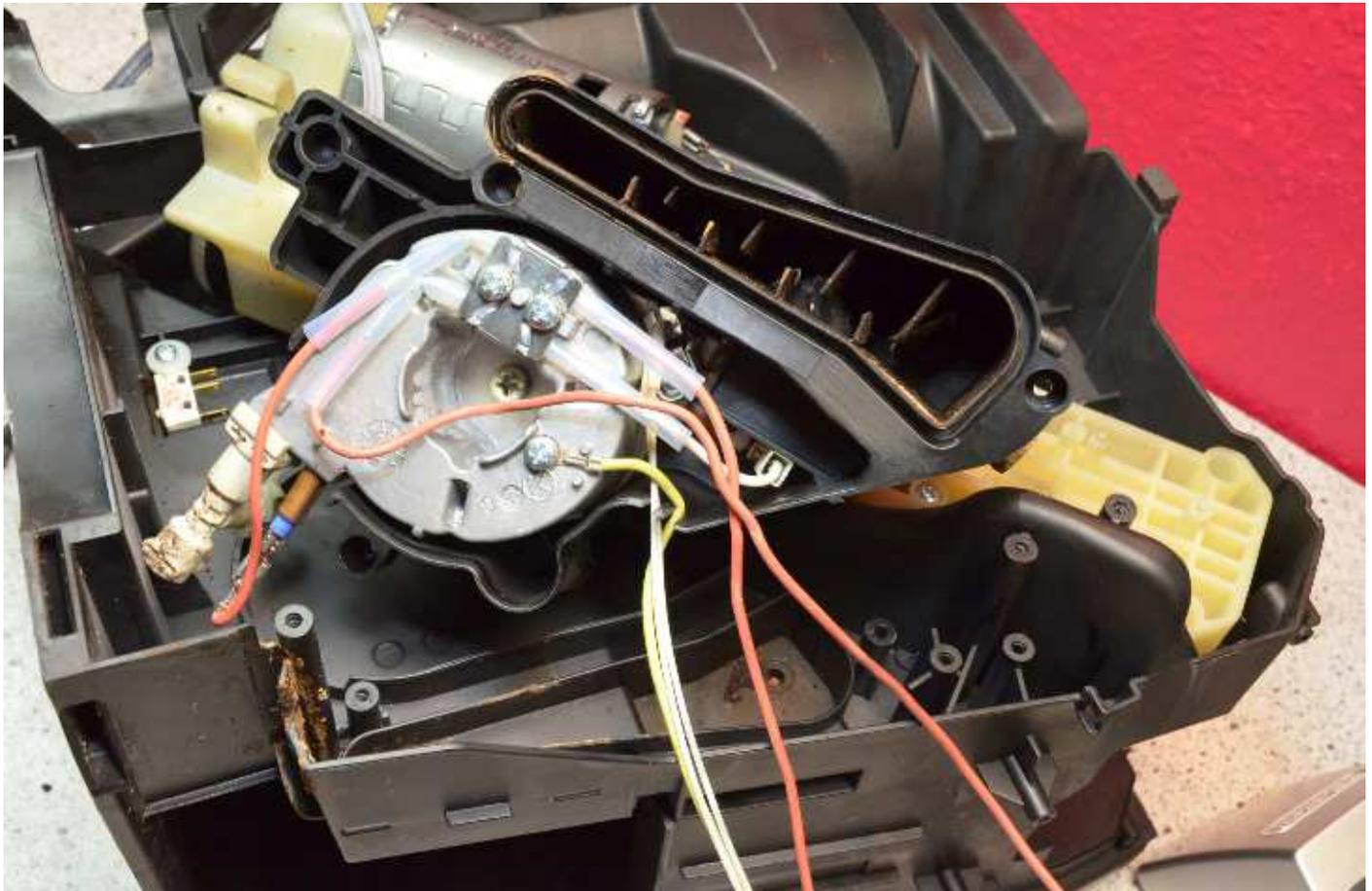
Heizung ausbauen. Die 2 Wasserschläuche abziehen.
Retirez l'élément de chauffage. Débranchez les 2 tuyaux.

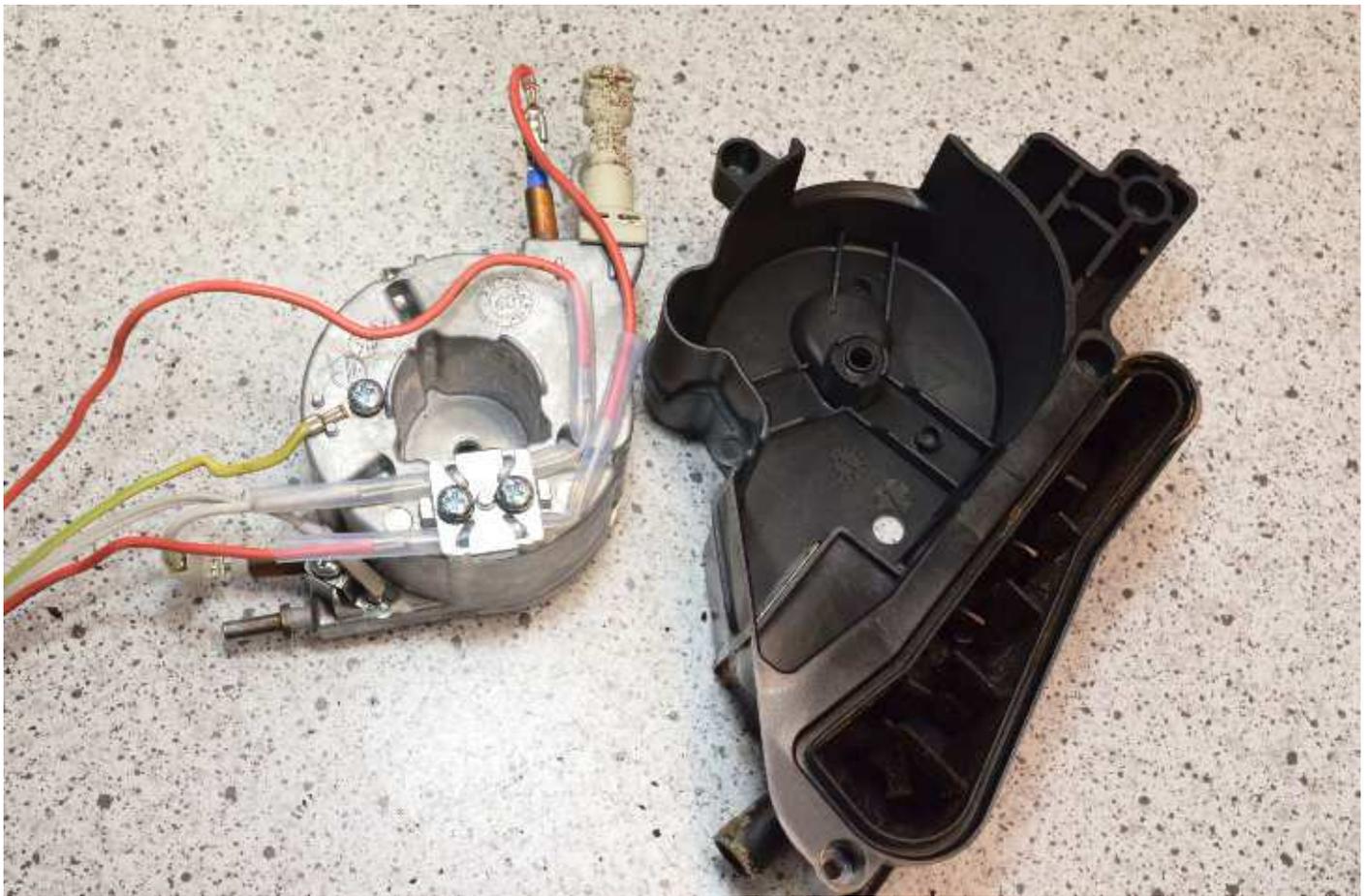


Die 4 Schrauben ausdrehen und die Heizung entnehmen.
Dévissez les 4 vis et retirez l'élément chauffant.



Zuleitungen, Thermosensor und Thermosicherungen können jetzt entnommen werden.
Câbles, capteur thermocouple et thermostats peuvent maintenant être soulevés.





Wenn Ihr mittlerweile diese Mutter auf dem Tisch gefunden habt.... sie dient zur Befestigung des oBK.

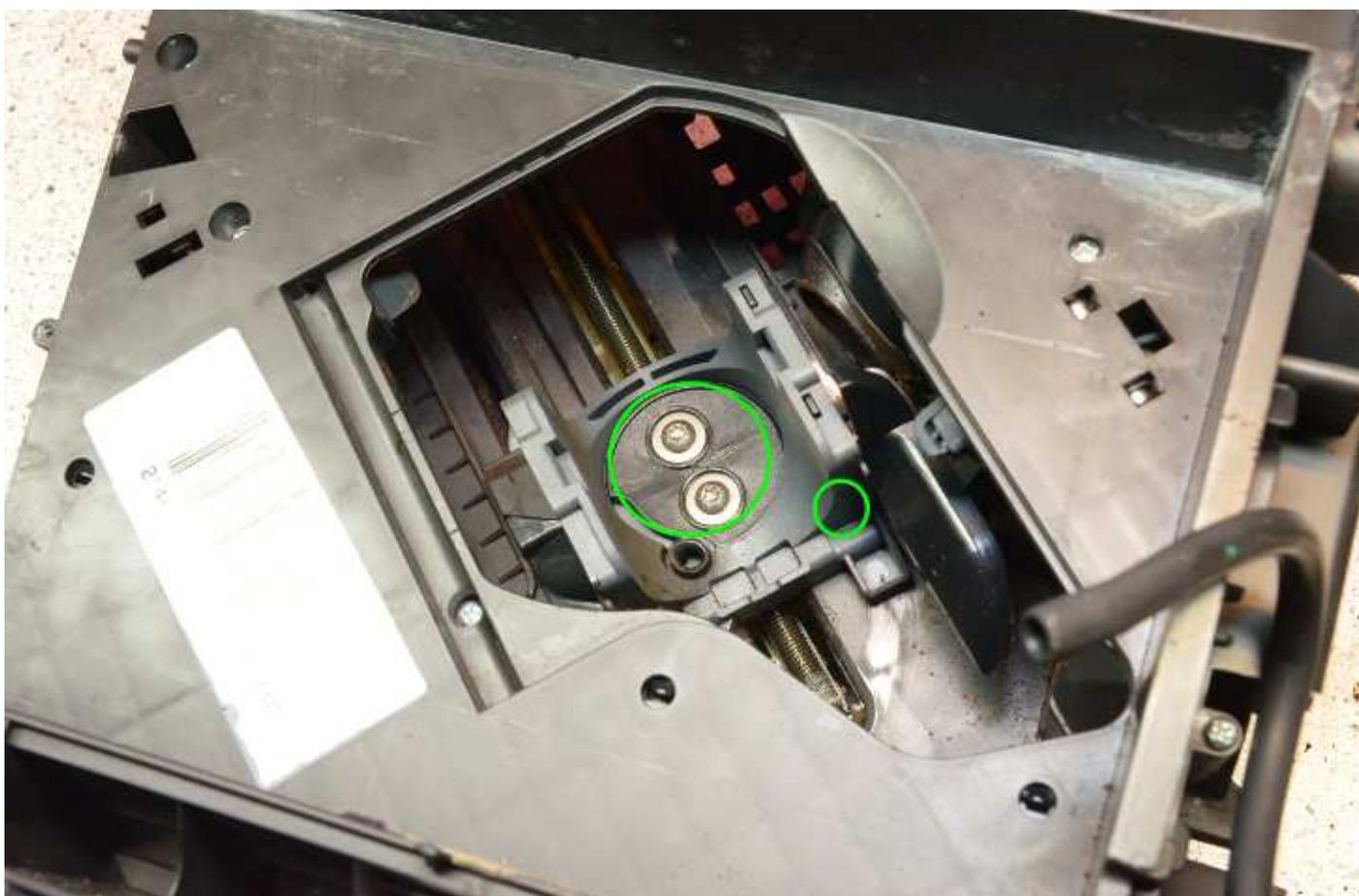
Vous avez maintenant à peu près détruit la machine, hum ... bonne chance !



Antrieb ausbauen. Alle Schrauben ausdrehen.



2 Torx und die Schraube unter der BG Aufnahme ausdrehen.



An meiner Maschine hat der eine Torx durchgedreht. Dann halt rohe Gewalt.



Chassis trennen. Schrauben ausdrehen. Moosgummi leilen.



3 weitere Schrauben.





© Michael Potzave 12/2015